|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **טקסט לתרגום** | **תרגום** |
|  |  |  |
|  | תכנון עירוני מבוסס נתונים הינו משמעותי לרשויות מקומיות בתמיכה בתהליכי הפיתוח והניהול השוטף. אסטרטגיה נכונה של עבודה עם נתונים תומכת במנהיגות מקומית ובבעלי התפקידים בעיצוב פתרונות העונים על הצרכים הקהילתיים והשכונתיים, שיפור השירותים לתושבים וקידום צמיחה ברת קיימא. שימוש בנתונים מפורטים ועדכניים של הקהילה עשוי לגשר על הפער בין תכנון העיר לבין חוויות התושבים המתגוררים בה, ולתמוך במענה אפקטיבי התואם לאופייה של הקהילה. | **Knowledge Base**  Data-driven urban planning is essential for local authorities in supporting development processes and day-to-day management. A proper data strategy supports local leadership and stakeholders in designing solutions that address community and neighborhood needs, improve services for residents, and promote sustainable growth. Utilizing detailed and up-to-date community data can bridge the gap between urban planning and the experiences of residents, enabling effective solutions tailored to the character of the community. |
|  | באורבן95 כלל התכניות ופעולות ההתערבות מעוגנות במחקר ובנתונים עדכניים, וכן נשענות על ידע מקצועי מהארץ והעולם, בתחום ההתחדשות העירונית ובהתאמה לגיל הרך. איסוף הנתונים מתחיל עם איתור הצרכים, דרך מדידה והערכה של תכניות בתחילת דרכן וממשיך עד לצמיחתן או סיומן. את כלל הידע שנאסף אנו מקפידים להביא לשותפים העירוניים ולכלל מקבלי ההחלטות, וכך להציג מידע רלוונטי ומהימן על אתגרים עירוניים הנוגעים לנקודת המבט של בני ובנות הגיל הרך ומטפליהם. | At Urban95, all programs and interventions are grounded in research and updated data, drawing on professional knowledge from both local and international sources, particularly in the field of urban renewal and early childhood development. Data collection begins with identifying needs, followed by measuring and evaluating new programs, and continues throughout their growth or conclusion. All the knowledge gathered is shared with urban partners and decision-makers, providing reliable and relevant information on urban challenges from the perspective of young children and their caregivers. |
|  | אנו רואות ערך רב בשיתוף הידע הרב שנצבר וברתימת השותפים והגורמים השונים השייכים לכלל מעגלי ההשפעה על פעוטות, ילדים והמלווים הבוגרים שלהם. אנו עורכות כנסים עירוניים, סיורים לימודיים ותכניות הכשרה מקצועיים העוסקים בהשכלה כללית בתחום הגיל הרך והעמקה בתוכן הנוגע לצרכים עירוניים העולים מהשטח. | We see great value in sharing the extensive knowledge accumulated and in engaging partners and stakeholders across all spheres of influence on infants, children, and their adult caregivers. We organize municipal conferences, educational tours, and professional training programs focused on general early childhood education, with deeper exploration of topics relevant to urban needs identified from the field. |
|  | הפרויקטים | **The Projects** |